

## **Wpisanie do aktu małżeństwa wyroku rozwodowego orzeczonego w sądzie zagranicznym**

Wymagamy:

- Do wglądu: dokument tożsamości wnioskodawcy,
- Wniosek o uznanie zagranicznego wyroku rozwodowego,
- Prawomocny wyrok rozwodowy w oryginale (w przypadku niektórych wyroków zachodzi konieczność legalizacji dokumentu, więcej: Apostille i legalizacja dokumentu urzędowego), :

**Jeżeli rozwód był orzeczony w kraju należącym do Unii Europejskiej to należy przedłożyć:**

- tłumaczenie wyroku na język polski,
- w przypadku wyroków orzeczonych przez sądy państw członkowskich UE, świadectwo określone w art. 39 rozporządzenia Rady 2201/2003 (wydawane przez właściwy sąd zagraniczny) tzw. Form of Certificate under Article 39 of Council Regulation (EC) No. 2201/2003 of November 2003 concerning jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in matrimonial matters – znany jako „Form F42” lub „Formularz 42”,
- tłumaczenie „Formularza 42”,
- w przypadku jeśli wyrok rozwodowy został wydany w trybie zaocznym, należy zgodnie z art. 37 rozporządzenia Rady 2201/2003, dostarczyć również oryginał lub uwierzytelniony odpis dokumentu stwierdzającego, że pismo wszczynające postępowanie lub dokument równorzędny został doręczony stronie, która się nie stawiała.

**Jeżeli rozwód orzeczony był w innym kraju z poza Unii Europejskiej i podlega uznaniu w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania cywilnego i umowy dwustronnej, która przewiduje uznawanie z mocy prawa orzeczeń w sprawach małżeńskich to należy dołączyć:**

1. odpis orzeczenia sądu o rozwodzie, z klauzulą prawomocności,
2. dokument stwierdzający, że orzeczenie jest prawomocne, (tylko w przypadku, gdy prawomocność nie wynika z orzeczenia),
3. jeżeli orzeczenie zapadło zaocznie - dokument stwierdzający, że zawiadomienie wszczynające postępowanie zostało skutecznie doręczone stronie pozwanej lub dokumentu wskazującego, że strona przeciwna jednoznacznie zgadza się z orzeczeniem.

W przypadku wyroku o rozwodzie wydany przez ustanowiony organ orzekający w trybie postępowania administracyjnego:

1. odpis orzeczenia wydany przez właściwy organ administracyjny zawierający klauzulę prawomocności,
2. urzędowe tłumaczenie na język polski w/w dokumentu dokonane przez tłumacza przysięgłego lub polskiego konsula.
  - Podanie składa się w Urzędzie Stanu Cywilnego miejsca sporządzenia aktu małżeństwa:

1. osobiście lub przez pełnomocnika

**Termin i sposób załatwienia:**

- bez zbędnej zwłoki
- do 2 miesięcy - sprawy wymagające postępowania wyjaśniającego.

**Zapłacisz:**

- opłata skarbową za wpisanie wyroku rozwodowego – 11 zł
- opłata skarbową za złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa, za wyjątkiem pełnomocnictw udzielonych małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu lub rodzeństwu, które zwolnione są z opłaty skarbowej – 17 zł

Opłatę należy opłacić wyłącznie w walucie polskiej za pośrednictwem:

- Banków bądź Poczty (według obowiązujących cenników oraz taryf),

- w kasie Urzędu Gminy (bez dodatkowych opłat),

na rachunek bankowy:

Gmina Nowa Karczma  
83-404 Nowa Karczma  
ul. Kościarska 9

BANK SPÓŁDZIELCZY STAROGARD GDAŃSKI O/SKARSZEWY  
konto Nr 63 8340 0001 0100 1717 2000 0002

Tryb odwoławczy:

- Kierownik urzędu stanu cywilnego, który odmawia, na podstawie art. 1146 Kodeksu postępowania cywilnego, dokonania wpisu do aktu małżeństwa, orzeczenia organu państwa obcego, zawiadamia wnioskodawcę pisemnie o przyczynach odmowy, informując o przysługującym prawie zwrócenia się do sądu powszechnego o rozstrzygnięcie, czy orzeczenie organu państwa obcego podlega albo nie podlega uznaniu.

Warto wiedzieć:

- Na podstawie Rozporządzenia Rady (WE) Nr 2201/2003 z dnia 27 listopada 2003r, podlegają uznaniu i wykonaniu w Polsce orzeczenia sądów państw członkowskich Unii Europejskiej, które zostały wydane po 1 maja 2004 roku. Obejmuje Kraje Unii Europejskiej oprócz Danii.

Orzeczenia wydane przed 1 maja 2004 r. podlegają uznaniu przez sąd polski.

- Uznaniu podlegają również orzeczenia sądów i rozstrzygnięcia w sprawach cywilnych, które zapadły w innych krajach z poza Unii Europejskiej, wszczętych po dniu 1 lipca 2009 r, mają wpływ na stan cywilny osób i podlegają wpisaniu do aktów stanu cywilnego na podstawie art. 1145-1149 Kodeksu postępowania cywilnego oraz umów dwustronnych.

Orzeczenia wydane przed 1 lipca 2009 r. podlegają uznaniu przez sąd polski.

Podstawa prawna:

- Ustawa z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego ()
- Ustawa z dnia 28 listopada 2014r. Prawo o aktach stanu cywilnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2018r. poz.2224)
- Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2018r., poz.2096)
- Ustawa z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2018r. poz. 1044)
- Rozporządzenia Rady (WE) Nr 2201/2003 z dn. 27.11.2003 r., dotyczące jurysdykcji oraz uznawania i wykonywania orzeczeń w sprawach małżeńskich oraz w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej (Dz. U. UE. L. z 2003 r, Nr 338, poz. 1)

Załączniki:

- wniosek